

99018010037000, 99018010037000

Interpreters and translators - determination and proof of professional qualification

Heruntergeladen am 20.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/9529755/L100027>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99018010037000, 99018010037000
Leistungsbezeichnung I	Interpreters and translators - determination and proof of professional qualification
Leistungsbezeichnung II	
Typisierung	4a - Land: Regelung und Vollzug
Quellredaktion	Mecklenburg-Vorpommern
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgruppierung	Berufsberechtigung (018)
Verrichtungskennung	Feststellung (037)
SDG-Informationsbereich	Anerkennung von Qualifikationen zum Zwecke der Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

Modul	Sachverhalt
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	Ja
Fachlich freigegeben am	14.04.2015
Fachlich freigegeben durch	Ministry of Education, Science and Culture Mecklenburg-Western Pomerania
Handlungsgrundlage	https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImGMVrahmen https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImEigVMVrahmen https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImPrVMV2007rahmen https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImGMVrahmen https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImEigVMVrahmen https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-DoImPrVMV2007rahmen
Teaser	
Volltext	Proof of professional suitability for translating or interpreting for judicial, official and notarial purposes is an indispensable requirement for all persons intending to apply for a public appointment and general swearing-in. The proof of the professional qualification can be provided • by completing a course of study as an interpreter or translator or as a graduate language mediator at a German university or college • by an educational qualification obtained abroad and recognized as equivalent, or • by passing a state non-university examination. Admission to the examination requires at least a Mittlerer Bildungsabschluss and several years of training as an interpreter or translator in the language to be examined or several years of relevant professional experience. Those who have passed the examination are entitled to use the professional title "State-certified interpreter" or "State-certified translator".

Modul	Sachverhalt
	A certificate is issued on passing the examination, which serves as proof of professional qualification to the body responsible for the public appointment and general swearing-in.
Erforderliche Unterlagen	• Completed application form • officially certified copies of school and other educational certificates (If the documents were issued in a foreign language, a certified translation into German must be enclosed in addition to the officially certified copy). • officially certified copies of diplomas or certificates as proof of knowledge of specified subjects. Further requirements can be found in the leaflet issued by the Examination Office for Interpreters and Translators for participation in a state examination in accordance with the Interpreter Examination Ordinance of February 26, 2007, which is also available on the Internet.
Voraussetzungen	
Kosten	In Mecklenburg-Vorpommern the following fees apply: • Translator and interpreter examination EUR 490.00 • Translator examination EUR 400,00 • Interpreter examination after passing the translator examination EUR 292.00 • Non-admission to the examination EUR 40.00
Verfahrensablauf	https://www.bildung-mv.de/lehrer/lehrerpruefungsamt/uebersetzer-und-dolmetscherpruefung/ https://www.bildung-mv.de/lehrer/lehrerpruefungsamt/uebersetzer-und-dolmetscherpruefung/
Bearbeitungsdauer	approx. 13 weeks
Frist	The application for the next examination date can only be submitted between August 15 and September 15 (date of receipt) of each year.
weiterführende Informationen	
Hinweise	Further details of the examination procedure can be found in the above-mentioned information sheet.
Rechtsbehelf	

Modul	Sachverhalt
Kurztext	
Ansprechpunkt	
Zuständige Stelle	The Examination Office for Interpreters and Translators in the Teacher Examination Office of Mecklenburg-Vorpommern is responsible for conducting the examination procedure and for the recognition of foreign educational qualifications.
Formulare	https://www.bildung-mv.de/export/sites/bildungsserver/lehrer/lehrerpruefungsamt/formulare_lehrerpruefungsamt/DolmPruefVO_M-V_Antrag.pdf https://www.bildung-mv.de/export/sites/bildungsserver/lehrer/lehrerpruefungsamt/formulare_lehrerpruefungsamt/DolmPruefVO_M-V_Merkblatt.pdf https://www.bildung-mv.de/export/sites/bildungsserver/lehrer/lehrerpruefungsamt/formulare_lehrerpruefungsamt/DolmPruefVO_M-V_Antrag.pdf https://www.bildung-mv.de/export/sites/bildungsserver/lehrer/lehrerpruefungsamt/formulare_lehrerpruefungsamt/DolmPruefVO_M-V_Merkblatt.pdf
Ursprungsportal	Dolmetscher und Übersetzer- Feststellung und Nachweis der fachlichen Eignung, Interpreters and translators - determination and proof of professional qualification